

wenglor sensoric GmbH
wenglor Straße 3
88069 Tettnang
+49 (0)7542 5399-0
info@wenglor.com

Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:
For further wenglor contacts go to:
Autres contacts wenglor sous :
www.wenglor.com

Änderungen vorbehalten
Right of modifications reserved
Modifications réservées
27.05.2021

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
NOTICE D'INSTRUCTIONS

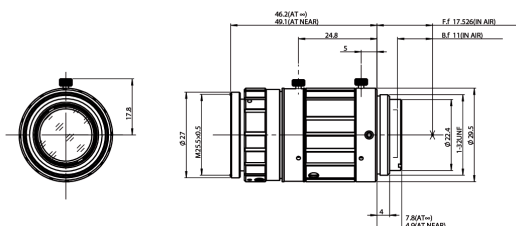
ZVZG00x



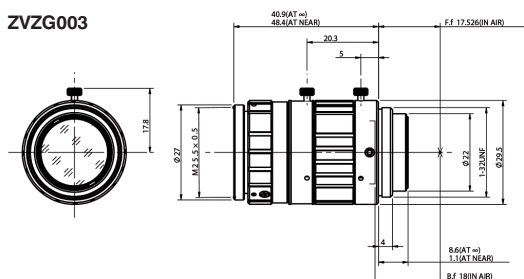
Hochauflösendes Objektiv
High-Resolution Lens
Lentille haute résolution

DE | EN | FR

ZVZG001



ZVZG003



Maßangaben in mm / All dimensions in mm / Mesures en mm

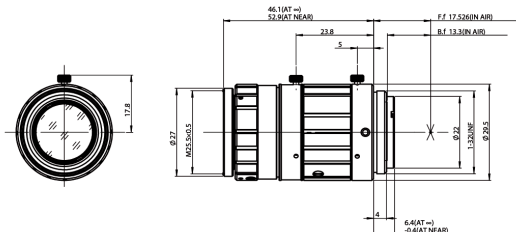
Ergänzende Produkte
Complementary Products
Produits complémentaires

wenglor bietet Ihnen die passende Anschluss-technik für Ihr Produkt. / wenglor offers Connection Technology for field wiring. / wenglor vous propose la connectique adaptée à votre produit.

Winkelschraubendreher mit Gewindestiften
Allen keys with threaded pins
Clé Allen avec vis sans tête



ZVZG002



DE

Informationen zu dieser Anleitung

- Diese Anleitung gilt für das Produkt ZVZG00x.
- Das Produkt unterliegt der technischen Weiterentwicklung, so dass Hinweise und Informationen in dieser Betriebsanleitung ebenfalls der Änderungen unterliegen können. Die aktuelle Version finden Sie unter www.wenglor.com im Download-Bereich des Produktes.
- Sie ermöglicht den sicheren und effizienten Umgang mit dem Produkt.
- Diese Anleitung ist Teil des Produkts und muss während der gesamten Lebensdauer aufbewahrt werden.
- Die Betriebsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen.
- Außerdem müssen die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und die nationalen Arbeitsschutzbestimmungen beachtet werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Hochauflösende Objektive werden bei Bildverarbeitungsanwendungen eingesetzt. Sie sind anschließbar an Digitalkameras mit C-Mount-Gewindeanschluss, um die Kamera auf einen bestimmten Arbeitsabstand scharf zu stellen. Die hochauflösenden Objektive eignen sich besonders für Bildchips mit kleinen Pixelgrößen von 3,45 x 3,45 µm. Die Objektive haben eine feste Brennweite und sowohl Blende als auch Fokus können beliebig eingestellt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist kein Sicherheitsbauteil gemäß der Richtlinie 2006/42 EG (Maschinenrichtlinie).
- Das Produkt ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet.
- Das Produkt vor Verunreinigungen und mechanischen Einwirkungen schützen.
- Das Produkt darf ausschließlich mit Zubehör von wenglor oder mit von wenglor freigegebenem Zubehör verwendet oder mit zugelassenen Produkten kombiniert werden. Eine Liste des freigegebenen Zubehörs und Kombinationsprodukten ist abrufbar unter www.wenglor.com auf der Produktdetailseite.
- Nie durch das Objektiv in eine starke Lichtquelle wie die Sonne schauen. Dies kann zu schweren Verletzungen an den Augen führen.
- Das Objektiv nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen. Das Objektiv kann das Licht auf einen Gegenstand bündeln und einen Brand verursachen.

GEFAHR!

Gefahr von Personen- oder Sachschäden bei nicht bestimmungsgemäßer Nutzung!
Die Missachtung der Sicherheitshinweise kann zu gefährlichen Situationen führen.
• Die allgemeinen Sicherheitshinweise beachten.

GEFAHR!

Gefahr von Personen- oder Sachschäden bei nicht sachgemäßer Inbetriebnahme und Wartung!
Schäden an Personal und Ausrüstung möglich.
• Zureichende Unterweisung und Qualifikation des Personals.

GEFAHR!

Gefahr von Personen- oder Sachschäden durch Modifikation des Produktes.
Schäden an Personal und Ausrüstung möglich. Die Missachtung kann zum Verlust der CE-Kennzeichnung und der Gewährleistung führen.
• Die Modifikation des Produktes ist nicht erlaubt.

Technische Daten

Bestell-Nr.	ZVZG001	ZVZG002	ZVZG003
Technische Daten			
Optische Daten			
Brennweite	16 mm	25 mm	35 mm
Maximale Sensorgröße	1/1,2"		
Minimale Pixelgröße	3,45 µm		
Mechanische Daten			
Objektivgewinde	C-Mount		
Blende	Arretierbar		
Blende	Einstellbar		
Einstellbereich Blende	F1,6...16	F1,6...16	F1,9...16
Mindestabstand Objekt*	100 mm	100 mm	200 mm
Filtergewinde	M25,5 x 0,5 mm	M25,5 x 0,5 mm	M25,5 x 0,5 mm
Temperaturbereich	-10...50° C	-10...50° C	-10...50° C
Verpackungseinheit	1 Stück	1 Stück	1 Stück

Montage

- Mechanische Vorschriften, Normen und Sicherheitsregeln sind zu beachten.
- Auf mechanisch feste Montage achten.
- Das Objektiv an der Digitalkamera über den C-Mount-Gewindeanschluss montieren.

ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden bei nicht sachgemäßer Montage!
Schäden am Produkt möglich.
• Montagevorschriften beachten.

VORSICHT!

Gefahr von Personen- und Sachschäden bei der Montage!
Schäden an Personal und Produkt möglich.
• Auf sichere Montageumgebung achten.

Einstellungen

Einstellung Blende

- Schraube lösen, die die Blende verriegelt.
- Blendenring des Objektivs an die gewünschte Position drehen.
- Die Schraube zur Verriegelung der Blende festziehen.

Einstellung Fokus

- Schraube lösen, die den Fokus verriegelt.
- Fokusring des Objektivs an die gewünschte Position drehen. (Ring auf „FAR“ stellen, um den Fokus auf unendlich zu stellen. Ring auf „NEAR“ stellen, um den Fokus auf den Nahbereich zu stellen.)
- Die Schraube zur Verriegelung des Fokus festziehen.

HINWEIS!

Es wird empfohlen mit der Software uniVision zunächst eine Verbindung zur Kamera aufzubauen, um das aktuelle Kamerabild zu sehen. Somit lassen sich die Einstellungen zu Blende und Fokus entsprechend vornehmen.

Sichtfeldtabelle

Digitalkameras mit Bildchipgröße von 1/3" (z.B. BB6K001, BB6K002):

Abstand (d) * in mm	Sichtfeld in mm (Breite x Höhe)		
	ZVZG001	ZVZG002	ZVZG003
100	26x20	15x11	–
150	42x31	25x19	–
200	57x43	35x26	24x18
400	120x90	75x56	52x39
600	182x137	115x86	81x60
800	245x184	155x116	109x82
1000	307x230	195x146	138x103

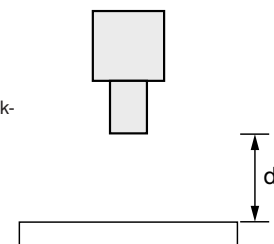
Digitalkameras mit Bildchipgröße von 2/3" (z.B. BB6K003, BB6K004):

Abstand (d) * in mm	Sichtfeld in mm (Breite x Höhe)		
	ZVZG001	ZVZG002	ZVZG003
100	44x37	25x21	–
150	71x59	42x35	–
200	97x81	59x50	40x33
400	203x170	127x106	88x74
600	309x259	195x163	137x114
800	415x347	263x220	185x155
1000	521x436	330x276	234x195



HINWEIS!

* Der Abstand (d) ist definiert als Distanz zwischen der Vorderkante des Objektivs und dem Prüfobjekt.



Wartung

- Dieses wenglor-Produkt ist wartungsfrei.
- Eine regelmäßige Reinigung des Objektivs wird empfohlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Lösungsmittel oder Reiniger, die das Produkt beschädigen könnten.

Umweltgerechte Entsorgung

Die wenglor sensoric GmbH nimmt unbrauchbare oder irreparable Produkte nicht zurück. Bei der Entsorgung der Produkte gelten jeweils gültigen länderspezifischen Vorschriften zur Abfallentsorgung.

